



Landscape Drip Irrigation

Get beautiful gardening results with less work

Riego de áreas verdes por goteo

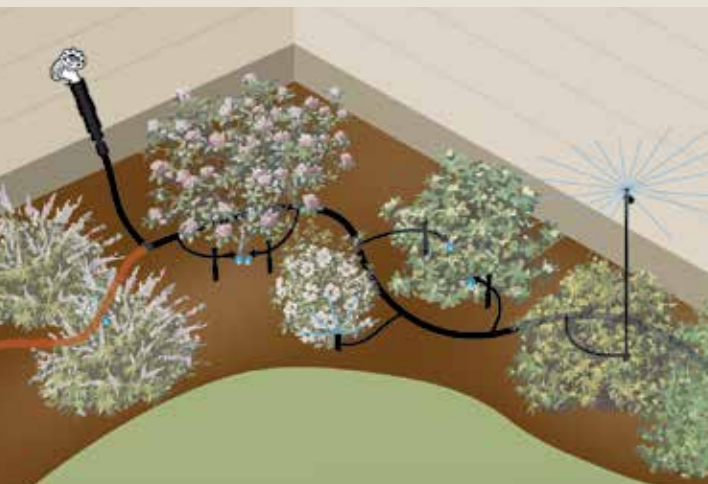
Obtenga hermosos resultados con menos trabajo



What is Drip Irrigation? ¿Qué es el riego por goteo?

Drip irrigation uses micro watering devices placed near each plant.

En el riego por goteo se le aplica agua lenta y directamente a cada planta.



Applies water at much slower rates than sprinklers.

Gently soaks into the soil, irrigating the root zone

El agua se aplica a un ritmo mucho más lento que con los rociadores.

Penetra suavemente el suelo, regando la zona de las raíces

Pop-Up Sprinkler

Rociador emergente



0.5 Gallon

Per Minute

0,5 galones por minuto

Drip Emitter

Emisor por goteo



0.5 Gallon

Per Hour

0,5 galones por hora

Installs easily on the surface – just place tubing and attach devices.

Se instala fácilmente en la superficie; solo coloque la tubería y conecte los dispositivos.



Emitter Tubing

Dense areas , gardens and ground cover

Tubería para emisores

Recubrimientos herbáceos, jardines y áreas densas

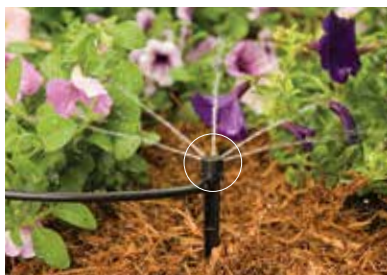


Spot Watering (Emitters)

Individual plants and containers

Emisores de riego directo

Macetas y plantas individuales



Micro-Bubblers

Large plants, shrubs and trees

Micro emisores de burbujas

Árboles, arbustos y plantas grandes



Micro-Sprays

Flowers, bushes, closely spaced plants

Micro rociadores

Flores, arbustos y plantas con poco espacio intermedio

Why Drip Irrigate? ¿Por qué regar por goteo?

Advantages Ventajas



Save Time

To water your garden or landscaping with a Drip system, just turn on the faucet!

- Drip watering devices are staked in place, everywhere you need the water to go
- No more hassling with hose and sprinklers

Ahorre tiempo

Para regar su jardín o sus áreas verdes con un sistema de riego por goteo ¡solo tiene que abrir la llave del agua!

- Los dispositivos de riego por goteo se colocan en su lugar usando estacas, y llevan agua a todos los sitios que sea necesario
- No más trabajos con la manguera y los rociadores manuales

For even more convenience, add an optional hose-end timer. This Rain Bird timer allows you to set an automatic watering schedule for every day of the week.

Para mayor comodidad, agregue un temporizador opcional al extremo de la manguera. Este temporizador de Rain Bird le permite establecer un programa de riego automático para cada día de la semana.





Get Greener, Healthier Plants

Drip watering soaks into the root zone, stimulating plant growth.

- Result: more vegetables and beautiful, longer lasting flowers
- Less water on foliage also helps reduce plant fungus

Plantas más verdes y saludables

El riego por goteo penetra la zona de las raíces, estimulando así el crecimiento de la planta.

- Resultado: más vegetales y flores hermosas por más tiempo
- Menos agua en el follaje también ayuda a reducir el crecimiento de hongos en las plantas



Reduce Weeding

Win the war on weeds by watering your plants, not the surrounding soil.

Menos necesidad de sacar malezas

Gáñele la guerra a las malezas regando solo sus plantas, no el suelo que las rodea.



Save Water

Eliminate wasteful overspray and runoff that are common with standard lawn sprinklers used in landscaping.

Economice agua

Elimine el desperdicio de agua por exceso de riego que es tan común con los rociadores estándar utilizados en jardinería.

Uses Usos

Area Área	Watering Solution Solución de riego
<p data-bbox="70 472 350 576">Vegetable Gardens & Mixed Planting Beds Huertas de vegetales y jardineras de plantas mixtas</p> 	<p data-bbox="381 472 756 540">For closely spaced plants Para plantas muy próximas entre sí</p>   <p data-bbox="612 559 937 623">1/2" Emitter Tubing Tubería para emisores de 1/2"</p> <p data-bbox="381 778 787 834">Built-in 0.9 GPH emitters every 18" Emisores de 0,9 GPH incorporados cada 18"</p>
	<p data-bbox="381 903 647 971">For individual plants Para plantas individuales</p>   <p data-bbox="612 990 922 1053">Spot Watering Emitters Emisores de riego directo</p> <p data-bbox="381 1218 844 1328">Available in 0.5 to 5 GPH watering rates for different plant sizes and soil. Disponibles en flujo de riego de 0,5 a 5 GPH, para diferentes tamaños de plantas y tipos de suelo.</p>
<p data-bbox="70 1413 350 1517">Flower Boxes, Containers Jardineras de flores y contenedores</p> 	  <p data-bbox="612 1437 927 1500">Spot Watering Emitters Emisores de riego directo</p>

Area
Área

Watering Solution
Solución de riego

Shrubs, Trees & Dense Planting Areas

Arbustos, árboles y áreas con alta densidad de plantas



Multi stream for small areas
Multi-riego para áreas pequeñas

Micro Bubblers
Micro emisores de burbujas



Micro Sprays
Micro rociadores



Riser mounted for taller plants
Puede montarse sobre un tubo de ascensión para regar las plantas más altas

See also: Umbrella Bubblers page 16 for delicate plants

Más información en la página 16: emisores de burbujas en forma de paraguas para plantas delicadas

Ground Cover & Narrow Planting Areas

Riego de recubrimientos herbáceos y plantas sembradas zonas estrechas



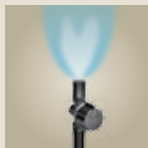
1/4" Emitter Tubing
Tubería para emisores de 1/4"



Built-in 1.0 GPH emitters every 12"
Emisores de 1,0 GPH incorporados cada 12"

Ferns, Tropical Plants

Helechos, plantas tropicales



Misters
Nebulizadores



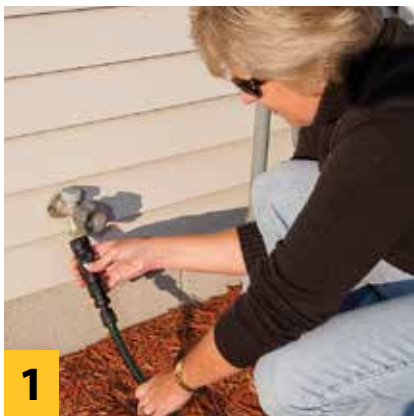
- Twist cap to adjust mist up to 1.5 ft
- Riser mounted for taller plants

- Gire la tapa para ajustar el alcance del nebulizador hasta 1,5 pies
- Puede montarse sobre un tubo de ascensión para regar las plantas más altas

Install in just a few easy steps Se instala en pocos y sencillos pasos

Connect to water source

Conectar a
la fuente de
suministro de agua



Run 1/2" tubing to your planting area

Extienda la tubería
de 1/2" hasta el
área donde están
sembradas las
plantas



Use 1/4" tubing to position watering devices

Utilice tubería de
1/4" para colocar
los dispositivos de
riego en su sitio





Attach watering devices

Conecte los dispositivos de riego



Stake the tubing in place

Coloque la tubería en su lugar



Flush and close the system

Drene y cierre el sistema

Five Drip Projects You Can Do In 1 Hour Or Less

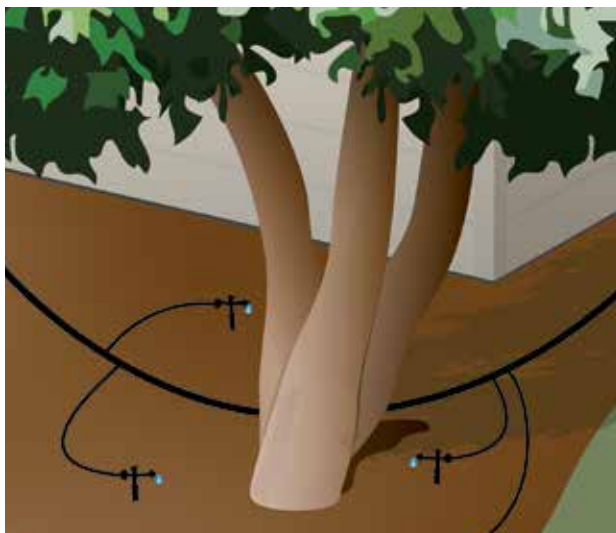
Cinco proyectos de Riego por Goteo que usted mismo puede realizar en 1 hora o menos



Gardeners Drip Kit
Up to 75 ft²

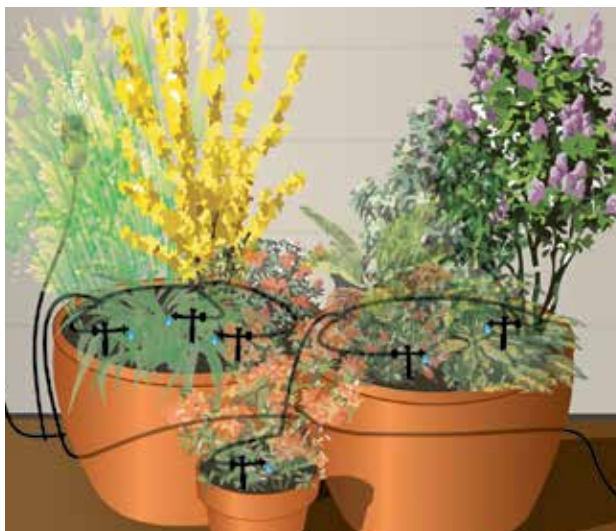
Kit de riego por goteo para jardineros
Hasta 75 pies cuadrados

Small Vegetable Garden Pequeña huerta de vegetales



Spot Watering Emitters
Emisores de riego directo

New Or Transplanted Tree Árbol nuevo o recién trasplantado



Patio Plant Watering Kit
Up to 8 Planters
Kit de riego para las plantas del patio
hasta 8 jardineras

Flower Boxes, Containers Jardineras de flores y contenedores



Landscaped Area

Zona de áreas verdes



Convert A Sprinkler Head

Convertir a un dispositivo de rocío



Landscape Drip Watering Kit

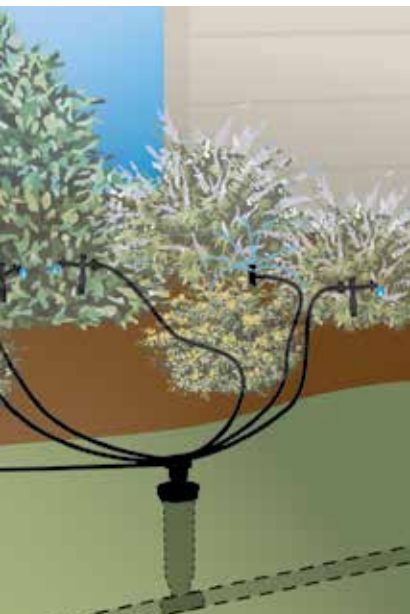
Up to 23 plants

Water Connection sold separately

Kit de riego por goteo de áreas verdes

Hasta 23 plantas

Conexión de agua que se vende por separado



6-Outlet Bubbler Kit With 6 Staked Bubblers

Kit de emisores de burbujas de 6 salidas con 6 emisores de burbujas y sus estacas



6-Outlet Emitter Kit With 6 Staked Emitters

Kit de emisores de burbujas de 6 salidas con 6 emisores y sus estacas

WATER CONNECTIONS



FC-KIT Faucet Connection Kit

Connect tubing to outside faucet.

Includes:

- 25 PSI pressure regulator **HT07525PSI**
- Backflow preventer and 150 mesh filter **HT075BKFLO**
- Adaptor for 1/2" tubing

Included with Gardeners Drip Kit.

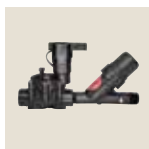


RC-KIT Riser Connection Kit

Connect tubing to 1/2" riser or to Rain Bird 1800® Series sprinkler head

Includes:

- 25 PSI pressure regulator
- Backflow preventer
- 150 mesh filter
- Swivel tee



CPZ075PRFI Control Zone Kit, In-Line

In-line valve control for an automatic drip system

Includes:

- 30 PSI pressure regulating filter **PRF07530LB**
- Low flow in-line valve



CPZ075PRFA Control Zone Kit, Anti-Siphon

Anti-siphon valve control for an automatic drip system

Includes:

- 30 PSI pressure regulating filter **PRF07530LB**
- Low flow anti-siphon valve



Pressure Regulating Filters

Replacement filter for drip control valve

PRF07530LB 3/4" MPT, 30 PSI

PRF10040LB 1" MPT, 40 PSI

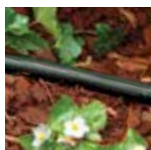


EF075FHT Faucet Adapter

Connect tubing directly to faucet

3/4" pipe thread to 1/2" drip tubing

DISTRIBUTION TUBING



1/2" Tubing

Run water to the planting areas.

Use with Rain Bird fittings.

T63-050 50 ft.

T63-100 100 ft.

T63-500 500 ft.

Note: Not all products available at all retail locations.

CONEXIONES DE AGUA

FC-KIT Kit de conexión para el grifo

Conecte la tubería al grifo exterior de agua.

Incluye:

- Regulador de presión de 25 PSI **HT07525PSI**
- Obstaculizador de reflujo y filtro de malla 150 **HT075BKFLO**
- Adaptador para tubería de 1/2"

Incluido con el Kit de riego por goteo para jardineros.

RC-KIT Kit de conexión para tubos de ascensión

Conecte la tubería al tubo de ascensión de 1/2" o al rociador de la Serie 1800® de Rain Bird

Incluye:

- Regulador de presión de 25 PSI
- Obstaculizador de reflujo
- Filtro de malla 150
- Conexión en "T" que gira

CPZ075PRFI

Kit de control de las zonas de riego, en línea

Control en línea de la válvula para un sistema de riego automático por goteo

Incluye:

- Filtro de regulación de presión de 30 PSI **PRF07530LB**
- Válvula en línea para control de bajo caudal

CPZ075PRFA

Kit de control de las zonas de riego, anti-sifón

Control de la válvula anti-sifón para un sistema de riego automático por goteo

Incluye:

- Filtro de regulación de presión de 30 PSI **PRF07530LB**
- Válvula anti-sifón para control de bajo caudal

Filtros de regulación de presión

Filtro de repuesto para la válvula de control del riego por goteo

PRF07530LB 3/4" MPT, 30 PSI

PRF10040LB 1" MPT, 40 PSI

EF075FHT Adaptador para grifos

Conecte la tubería directamente al grifo

Conexión de tubo con rosca de 3/4" a tubería de riego por goteo de 1/2"

TUBERÍA DE DISTRIBUCIÓN

Tubería de 1/2"

Lleve el agua hasta las áreas donde están sembradas las plantas. Utilice con accesorios de Rain Bird.

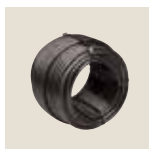
T63-050 50 pies

T63-100 100 pies

T63-500 500 pies

Nota: no todos los productos se encuentran disponibles en todos los puntos de venta.

DISTRIBUTION TUBING CONTINUED

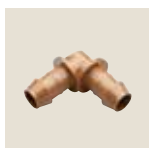


1/4" Tubing

Run water to individual plants.

- T22-50** 50 ft.
- T22-100** 100 ft.
- T22-250** 250 ft.

FITTINGS



1/2" Barbed Fittings

Join Rain Bird 1/2" drip or emitter tubing.

- BC50** Coupling
- BE50** Elbow
- BT50** Tee
- EC50** End Closure



1/2" Universal Compression Fittings

Join any 1/2" drip tubing quickly, easily.

- Works with all brands.

- EFC25** Coupling **EFE25** Elbow
- EFT25** Tee **EFPLUG** End Closure
- EFBIGT** Spiked Tee
(use with **MPTRISER12**)



1/4" Barbed Fittings

Join 1/4" drip tubing pieces.

- The Coupling can also be used to attach 1/4" tubing to 1/2" tubing.

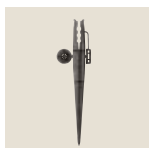
- BC25** Coupling **BT25** Tee
- TP25** 1/2" Side Plug (Goof Plug) or 1/4" End Closure



Risers

Attach threaded watering devices for taller plants.

- MPTRISER12** 1/2" MPT adapter and 12" Polyflex Riser
- RISER-1PK** Stake and 12" Polyflex Riser



Stakes

Position the 1/4" tubing and watering devices near plants.

- TS25** 1/4" Tubing Stakes

WATERING DEVICES



Spot Watering Emitters

Water individual plants. Clog resistant design.

- SW05** 0.5 GPH **SW10** 1.0 GPH
- SW20** 2.0 GPH **SW50** 5.0 GPH

Can be used two ways:

1. Insert into side of 1/2" tubing using Insertion Tool.
2. Insert inline with 1/4" tubing.
Recommended if tubing runs are greater than 5 ft.

Compatible with drip products by Orbit®, Toro®, D.I.G., Netafim® and Mr. Landscaper®, except where noted. These brands are registered trademarks of the respective companies.

TUBERÍA DE DISTRIBUCIÓN (CONTINUACIÓN)

Tubería de 1/4"

Lleve el agua hasta cada planta individual.

- T22-50** 50 pies
- T22-100** 100 pies
- T22-250** 250 pies

ACCESORIOS

Accesorios dentados de 1/2"

Conecte la tubería de riego por goteo de 1/2" o de los emisores Rain Bird.

- BC50** Acoplamiento
- BE50** Codo
- BT50** Conexión en "T"
- EC50** Cierre final

Accesorios de compresión universal de 1/2"

Conecte cualquier tubería de riego por goteo de 1/2" de forma fácil y rápida.

• Funciona con todas las marcas.

- EFC25** Acoplamiento **EFE25** Codo
- EFT25** Conexión en "T" **EFPLUG** Cierre final
- EFBIGT** Conexión dentada en "T" (usar con **MPTRISER12**)

Accesorios dentados de 1/4"

Conecte las piezas de la tubería de riego por goteo de 1/4".

• El acoplamiento también se puede utilizar para conectar tubería de 1/4" con tubería de 1/2".

- BC25** Acoplamiento **BT25** Conexión en "T"
- TP25** Tapones de 1/2" para el costado (Tapón secundario) o Cierre final de 1/4"

Tubos de ascensión

Conecte los dispositivos de riego con rosca para las plantas más altas.

- MPTRISER12** Adaptador MPT de 1/2" y Tubo de ascensión Polyflex de 12"
- RISER-1PK** Estaca y tubo de ascensión Polyflex de 12"

Estacas

Coloque la tubería de 1/4" y los dispositivos de riego cerca de las plantas.

- TS25** Estacas para tubería de 1/4"

DISPOSITIVOS DE RIEGO

Emisores de riego directo Riegue cada planta individualmente. Diseño resistente a las obstrucciones.

- SW05** 0,5 GPH **SW10** 1,0 GPH **SW20** 2,0 GPH **SW50** 5,0 GPH

Se puede utilizar de dos maneras:

1. Inserte a un costado de la tubería de 1/2" utilizando la herramienta de inserción.
2. Inserte en línea con la tubería de 1/4".
Es recomendable si la tubería se va a extender más de 5 pies.

WATERING DEVICES CONTINUED



Micro Bubbler - Spiked

Water shrubs, trees, flowers and dense planting areas.

- MBF-4PK** Full Circle
- MBH-4PK** Half Circle
- MUF-SPK** Umbrella



Micro Bubbler - Threaded

Riser mounted for taller plants.

- MBUB-F** Full Circle
- MBUB-H** Half Circle



Micro Spray - Threaded

Riser mounted for taller plants.

- MSF-2PK** Full Circle
- MSH-2PK** Half Circle



Umbrella Bubbler - Threaded

Riser mounted for taller plants.

- MUMB-F** Full Circle



Mister - Threaded

Riser mounted for taller plants.

- MIST-F** Full Circle



1/2" Emitter Tubing

Water closely space plants such as ground cover or vegetable rows.

- Recommended maximum run: 250 ft.
- Built-in 0.9 GPH emitters every 18"

- ET63918-50** 50 ft.
- ET63918-100** 100 ft.



1/4" Emitter Tubing

Water narrow planting beds and closely spaced plants.

- Recommended maximum run: 30 ft.
- Built-in 1.0 GPH emitters every 12"

- ET255012-50**



Manifolds

Divide flow in the planting bed.

- MANIF1** 1.0 GPH, 6 Port
- MANIF2** 2.0 GPH, 6 Port
- MANIFRE** Free Flow, 6 Port

Compatible with drip products by Orbit®, Toro®, D.I.G., Netafim® and Mr. Landscaper®, except where noted. These brands are registered trademarks of the respective companies.

DISPOSITIVOS DE RIEGO (CONTINUACIÓN)

Micro emisor de burbujas – Con estacas

Riegue arbustos, árboles, flores y áreas con alta densidad de plantas.

MBF-4PK	Círculo completo
MBH-4PK	Medio círculo
MUF-SPK	Paraguas

Micro emisor de burbujas – Con rosca

Montado en tubo de ascensión para las plantas más altas.

MBUB-F	Círculo completo
MBUB-H	Medio círculo

Micro rociador – Con rosca

Montado en tubo de ascensión para las plantas más altas.

MSF-2PK	Círculo completo
MSH-2PK	Medio círculo

Emisor de burbujas en forma de paraguas – Con rosca

Montado en tubo de ascensión para las plantas más altas.

MUMB-F	Círculo completo
---------------	------------------

Nebulizador – Con rosca

Montado en tubo de ascensión para las plantas más altas.

MIST-F	Círculo completo
---------------	------------------

Tubería para emisores de 1/2"

Riegue plantas muy próximas entre sí, como recubrimientos herbáceos o filas de verduras.

- Extensión máxima recomendada: 250 pies
- Emisores de 0,9 GPH incorporados cada 18"

ET63918-50	50 pies
ET63918-100	100 pies

Tubería para emisores de 1/4"

Riegue plantas muy próximas entre sí o jardineras muy estrechas.

- Extensión máxima recomendada: 30 pies
- Emisores de 1,0 GPH incorporados cada 12"

ET255012-50

Colectores

Reparta el flujo del riego en la jardinera.

MANIF1	1,0 GPH, 6 Puertos
MANIF2	2,0 GPH, 6 Puertos
MANIFRE	Flujo libre, 6 Puertos

Compatible con Sistemas de Riego por Goteo de Orbit®, Toro®, D.I.G.®, Netafim® and Mr. Landscaper®, salvo que se indique lo contrario. Las anteriores son marcas registradas de sus respectivas compañías.

**Wire Stakes**

Hold tubing in place.

GS50 Galvanized Stakes

Estacas de alambre

Mantenga la tubería en su lugar.

GS50 Estacas galvanizadas

**Clips**

Hold 1/4" tubing in place.

MCLIP

Pinzas

Mantenga la tubería de 1/4" en su lugar.

MCLIP

**Insertion Tool**

Insert and remove emitters, barbed couplings and plugs. For use with Rain Bird fittings only.

ET-1PK

Herramienta de inserción

Inserte y retire emisores, acoplamiento dentados y tapones. Para usarse sólo con accesorios de Rain Bird.

ET-1PK

**Tubing Cutter**

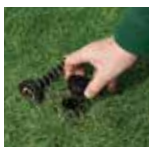
Ensure clean cuts for leak-free installation.

TC-1PK

Cortador de tubería

Asegure un corte limpio y una instalación libre de fugas.

TC-1PK

**Caps**

Cap off an 1800® Series Rain Bird sprinkler. (Use when converting a spray zone to drip irrigation)

1800CAPOFF

Tapas

Selle los rociadores de la Serie 1800® de Rain Bird. (Utilice para convertir una zona de rociadores en riego por goteo)

1800CAPOFF

RAIN BIRD®

Rain Bird Corporation

970 West Sierra Madre Avenue
Azusa, CA 91702
Phone: (626) 812-3400
Fax: (626) 812-3411

Rain Bird Corporation

6991 East Southpoint Road
Tucson, AZ 85756
Toll Free: (800) 435-5672
Fax: (800) 232-9472

(800) RAINBIRD
www.rainbird.com